

ነሀሴ 4 ቀን 2017 ዓ.ም.

ውድ ቤተሰብ/አሳዳጊ፣



ሜትሮን በመወከል፣ ለአዲስ የትምህርት ዓመት የጋለ ስሜትን እናካፍልዎታለን። ተማሪዎ ADCPS እና PCS ተማሪዎች እና ለግል እና የኃይማኖት ትምህርት ቤት ተማሪዎች በሜትሮ-አውቶቡስ እና ሜትሮ-ባቡር በነፃ መሳፈር የሚያስችል አስፈላጊ የመጓጓዣ ጥቅም እንዲሰጥዎት እባክዎ የልጆች ነፃ መሳፈሪያ ፕሮግራም ጋር እራስዎን ያስተዋውቁ።

በአውቶቡስ እና በባቡር ለመሳፈር እያንዳንዱ ተማሪ የዲሲ ዋን ካርድን ወይም ስማርትፊት ካርድን የዋጋ ሳጥን/ባር ላይ መጫን አለበት። በትምህርት ዓመቱ ውስጥ ልጅዎ በልጆች ነፃ መሳፈሪያ ፕሮግራም መካፈላቸውን ለማረጋገጥ፣ እባክዎን እነኝህን መመሪያዎች ያንቡ።

በእነኝህ ቀላል ደረጃዎች መተላለፊያውን በዲሲ ዋን ካርድ ላይ ይጫኑ።

1. በሜትሮ-ባቡር ጣቢያ ወይም በማንኛውን አውቶቡስ ላይ የዲሲ ዋን ካርድን በዋጋ ሳጥኑ መሳፈሪያ ላይ ያስነኩ። ከ\$0 በታች ቀሪ ካላየ ወደ \$0 ያድርሱት።
2. ካርዱ በሜትሮ ባቡር ጣቢያ ከስድስት ሰዓት በኋላ ወይም በሚቀጥለው ቀን ከተነካ መተላለፊያውን ለመጫን እዛው ጣቢያ ተመልሰው ካርዱን በዋጋ ሳጥኑ መሳፈሪያ ላይ ያስነኩ።
3. ካርዱ በሜትሮ-አውቶቡስ ላይ ከተነካ፣ ፈቃዱን ለመጠቀም ሠስት የሥራ ቀናት ይጠብቁ። ፈቃዱ መጫኑን ለመጨረስ ካርዱን እንደገና በሜትሮ አውቶቡስ የዋጋ ሳጥን ላይ ያስነኩ። ፈቃዱ እስከሚጫን ድረስ፣ በሜትሮ-አውቶቡስ ወይም ሜትሮ-ባቡር ለመሳፈር ተማሪዎች በዲሲ ዋን ካርዳቸው ላይ ገንዘብ መጨመር አለባቸው።

የዲሲ ዋን ካርድ በዲስትሪክቱ ውስጥ እና እምስት አዋሳኝ ጣቢያዎች (ሲልቨር ስፕሪንግ፣ ፍሬንድሽፕ ሀይትስ፣ ካፒቶል ሀይትስ፣ ሳውዝርን አቭኑ እና ኔይለር ሮድ) ለትምህርት ቤት እና ከትምህርት ቤት ጋር ለተያያዙ እንቅስቃሴዎች በነፃ የመሳፈር አገልግሎት ይሰጣል። ተማሪዎች ከእነኝህ አዋሳኝ ውጭ ቢሄዱ፣ በዲሲ ዋን ካርዳቸው ላይ ያጠራቀሙትን ገንዘብ ይጠቀማሉ። በካርዱ ላይ የተጠራቀመ ገንዘብ ከሌለ፣ ቀሪው ከ\$0 በታች በመሆን የልጆች ነፃ መሳፈሪያ ፈቃዳቸውን ከሥራ ውጭ ያደርገዋል። አንዴ ቀሪው ወደ \$0 (ወይም በላይ) ከተመለሰ፣ ተማሪው የልጆች ነፃ መሳፈሪያ ፈቃድን መጠቀም ይችላል።

የሜትሮ የጉዞ ፖሊስ መምሪያ የዋጋ ማጭበርበርን ለማቆም ይሠራል፣ ይህም ማለት፣ ሁሉም ተሳፋሪዎች ካርዳቸውን በባቡር እና አውቶቡስ ላይ ማስነካት አለባቸው። የዲሲ ዋን ካርድ ያላቸው ተማሪዎች ካርዳቸውን ካልያዙ፣ በዋጋ ሳጥኑ ላይ ማስነካት ወይም የስማርትፊት ካርድ በመጠቀም ሙሉ ዋጋ መካፈል አለባቸው።

ልጅዎ ነፃ የሜትሮ ጉዞ አገልግሎት ጥቅምችን እንዲያገኝ እባክዎ የልጆች ነፃ መሳፈሪያ ፈቃድን እንዲጭን ጊዜ ወስደው ይርዱት። ችግሮች ወይም ጥያቄዎች ካሉዎት፣ [kidsridefree.dc.gov](http://kidsridefree.dc.gov) ድህረ ገጽን ይጎብኙ ወይም ADDOT ትምህርት ቤት ጉዞ ድጋፍ ፕሮግራም ቢሮ በ(202) 673-1740 ይደውሉ።

በዲሲ ዋን ካርድ የተጫነውን የልጆች ነፃ መሳፈሪያ ፈቃድን በመያዝ፣ ልጅዎ ለሌላ አሳታፊ እና ስሜትን የሚቀሰቅስ የትምህርት ዓመት ዝግጁ ነው!

ከምስጋና ጋር፣

*Fouad A. Pate*

ሮናልድ ኤ. ፓቭሊክ ጁኒየር

የፖሊስ ኃላፊ፣ ሜትሮ የጉዞ ፖሊስ መምሪያ  
የዋሽንግተን ሜትሮፖሊታን አካባቢ የጉዞ ባለሥልጣን

**Washington Metropolitan Area Transit Authority**

600 Fifth Street, NW  
Washington, D.C. 20001  
202/962-1234

By Metrorail:  
Judiciary Square-Red Line  
Gallery Place-Chinatown  
Red, Green and Yellow Lines

A District of Columbia  
Maryland and Virginia  
Transit Partnership